

HÜTER



ПАСПОРТ

Электрогенератор

Серия DY

DY 5000L

DY 6500L

DY 6500LX

DY 6500LXA



**Поделитесь мнением, как
сделать продукт лучше!**



idea@huter.su

СОДЕРЖАНИЕ:

1. <u>Общие сведения</u>	5
2. <u>Обеспечение требований безопасности</u>	6
3. <u>Комплектность</u>	11
4. <u>Состав изделия, элементы управления</u>	12
5. <u>Технические характеристики</u>	14
6. <u>Устройство и работа изделия</u>	17
7. <u>Встроенный автоматический ввод резерва (авр)*.</u>	21
8. <u>Техническое обслуживание. Консервация</u>	21
9. <u>Возможные неисправности и способы их решения</u>	28
10. <u>Транспортировка и хранение</u>	29
11. <u>Гарантийные обязательства</u>	30
12. <u>Сервис-центры</u>	34
13. <u>Движение изделия при эксплуатации</u>	36
14. <u>Учет планового технического обслуживания (ТО)</u>	37

ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что приобрели электрогенератор торговой марки «Huter». Продукция «Huter» отличается надежностью и высоким качеством исполнения.

При покупке изделия в розничной торговой сети требуйте проверки его работоспособности и комплектности, а также штампа торгующей организации и даты продажи в гарантийном талоне.

Если у Вас есть вопросы, предложения и пожелания по данному товару, присылайте их по адресу idea@huter.su.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Перед началом использования электрогенератора внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации. В инструкции подробно описан процесс подготовки, запуска и технического ухода за устройством. Следуйте данным инструкциям, и электрогенератор станет для Вас надежным помощником на долгие годы.

Представленная документация содержит минимально необходимые сведения для применения изделия. Изготовитель вправе вносить в конструкцию и комплектацию изменения, которые могут быть не отражены в настоящем документе, без предварительного уведомления. Внешний вид изделия, так же, может отличаться от изображения в руководстве по эксплуатации. Дата производства указана в серийном номере устройства в формате ггмм с 16 по 19 символы.

Внимание!

Изделие является источником повышенной пожароопасности, взрывоопасности, электроопасности. Комплексное техническое обслуживание и ремонт в объеме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом в специализированных сервисных центрах. Установка, эксплуатация и необходимое техническое обслуживание изделия производится пользователем и допускается только после изучения руководства по эксплуатации.

Особое внимание следует уделить разделу «Обеспечение требований безопасности».

НАЗНАЧЕНИЕ

Генератор бензиновый (бензогенератор) - электрическая машина, предназначенная для автономного электроснабжения в повторно-кратковременном режиме потребителей бытового и аналогичного назначения, относящихся к классу переносных электроприемников. В качестве первичного двигателя используется карбюраторный двигатель, топливом для которого является неэтилированный бензин.

2. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с генератором прежде, чем приступать к эксплуатации. Ознакомьтесь с работой органов управления. Знайте, что делать в экстренных ситуациях. Обратите особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие заголовки:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Невыполнение требования инструкции может привести к смертельному исходу или получению серьезных травм.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Невыполнение требования инструкции может привести к получению травм средней тяжести.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Невыполнение требования инструкции приведет к повреждению оборудования.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ!

Указывает на информацию, которая будет полезна при эксплуатации изделия.

1. Прежде чем начать работу в первый раз, получите инструктаж продавца или специалиста, как следует правильно обращаться с устройством, при необходимости пройдите курс обучения.
2. Несовершеннолетние лица к работе с генератором не допускаются за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.
3. Эксплуатируйте генератор в хорошем физическом и психическом состоянии. Не пользуйтесь устройством в болезненном или утомленном состоянии, или под воздействием каких-либо веществ, медицинских препаратов, способных оказать влияние на зрение, физическое и психическое состояние.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не работайте с генератором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или после употребления сильно действующих лекарств.

4. Работайте только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.

5. Генератор разрешается передавать или давать во временное пользование (напрокат) только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращаться с ней. При этом обязательно должно прилагаться руководство по эксплуатации.
6. Не начинайте работать, не подготовив рабочую зону и не определив беспрепятственный путь на случай эвакуации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При неблагоприятной погоде (дождь, снег, лед, ветер, град) рекомендуется отложить проведение работ на открытом пространстве – существует повышенная опасность несчастного случая!

7. Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 1 м от работающего генератора.
8. Расстояние от генератора до ближайшей стены (перегородки) во избежание его перегрева должно быть не менее 1 м.
9. Проверяйте генератор перед работой, чтобы убедиться, что все рукоятки, крепления и предохранительные приспособления находятся на месте и в исправном состоянии.
10. Храните устройство в закрытом месте, недоступном для детей.
11. Работайте в плотно облегающей одежде. Не носите широкую одежду и украшения, так как они могут попасть в движущиеся части генератора.
12. Носите прочную обувь на не скользящей подошве для большей устойчивости. Не работайте с устройством босиком или в открытых сандалиях.
13. Не вносите изменения в конструкцию устройства. Производитель и поставщик снимает с себя ответственность за возникшие в результате этого последствия (травмы и повреждения оборудования).

2.1 Пожарная безопасность

1. Топливо является легко воспламеняемым и взрывоопасным веществом. Не курите, не допускайте наличия искр и пламени в зоне хранения топлива и при заправке двигателя. Перед заправкой заглушите двигатель и убедитесь в том, что он остыл.
2. Не заправляйте бак топливом при работающем двигателе.
3. Не работайте с генератором, если топливо было пролито во время заправки. Перед запуском тщательно протрите поверхности генератора от случайно пролитого топлива.
4. Вытирайте пролившееся топливо и храните в безопасном месте одежду, пропитанную топливом.
5. Не используйте бензин и другие легковоспламеняющиеся жидкости для очистки деталей генератора. Используйте только соответствующие негорючие растворители.
6. Не допускается установка генератора ближе 1 м до конструкций из дерева и других горючих материалов.

2.2 Электрическая безопасность

1. Не запускайте двигатель, когда неисправность системы зажигания вызывает пробой и искрение.
2. Для предотвращения поражения электрическим током не эксплуатируйте генератор во время дождя на открытом пространстве, а также в сыром или влажном помещении. Не допускайте попадания влаги на генератор.
3. Перед включением устройства в электросеть генератора, проверьте розетки, штепсель и кабель на отсутствие повреждений. Если повреждение обнаружено, немедленно дайте специалисту устранить его.
4. При работе генератора на улице, используйте удлинитель, предназначенный для работы на открытом воздухе. Такие удлинители снижают опасность поражения электрическим током.
5. Осторожно обращайтесь с силовым проводом. Поврежденный провод заменяйте немедленно, так как это увеличивает опасность поражения электрическим током.
6. Прежде, чем начать проверки перед эксплуатацией, убедитесь, что генератор расположен на горизонтальной поверхности, выключатель сети находится в положении «Выкл.». Эти предохранительные меры безопасности снижают риск непроизвольного запуска генератора.

7. Не пытайтесь подключать или отсоединять потребители электроэнергии, стоя в воде или на влажной, сырой земле.
8. Не касайтесь частей генератора, находящихся под напряжением.
9. Изолируйте все соединения и разъединенные провода. Не используйте дефектные, плохо изолированные или временно соединенные кабели. Не прикасайтесь к оголенным проводам или отсоединенным разъемам.
10. Перед эксплуатацией генератор должен быть подключен к защитному заземлению, выполненному в соответствии с правилами электротехнической безопасности.

Защитное заземление должно иметь сопротивление не более 4-х Ом. Практически это требование может быть реализовано следующими способами:

- подключение к помещенным во влажные слои грунта предметам из оцинкованной стали, стали без покрытия или меди, размеры которых могут быть: стержень диаметром 15 мм и длиной 1.5 м, лист 1×1.5 м.
 - подключение к находящимся в земле объектам, кроме трубопроводов горючих и взрывоопасных сред, центрального отопления и канализации,
 - подключение к существующему контуру защитного заземления.
11. Избегайте прямого контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и т.п.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Генератор вырабатывает электроэнергию. При несоблюдении инструкции по эксплуатации возможно поражение электрическим током.

2.3 Химическая безопасность

1. Избегайте контакта с топливом. Возможно раздражение кожных покровов, слизистой оболочки глаз, верхних дыхательных путей, или аллергические реакции при индивидуальной непереносимости. Частый контакт с топливом может привести к острым воспалениям и хроническим экземам.
2. Никогда не вдыхайте выхлопные газы. Выхлопные газы содержат угарный газ, который не имеет цвета и запаха, и является очень ядовитым. Попадание угарного газа в органы дыхания может привести к потере сознания или к смерти.
3. Никогда не запускайте двигатель внутри помещения или в плохо проветриваемых местах.
4. Масла являются токсичным и опасным веществом. Не допускайте попадания масла в желудочно-кишечный тракт. Избегайте длительных и повторяющихся контактов масла с кожей. Не допускайте попадания горячего масла на кожу.

2.4 Физическая безопасность (травмы)

1. Не дотрагивайтесь до горячего глушителя, и ребер цилиндра, так как это может привести к серьезным ожогам.
2. Заглушите двигатель перед перемещением генератора с одного места на другое.
3. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту проводить при выключенном двигателе.
4. При запуске генератора всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

2.5 Техническая безопасность (устройство)

1. Не эксплуатируйте генератор, если ребра цилиндра и глушитель загрязнены.
2. Перед запуском двигателя следите за тем, чтобы генератор не соприкасался с посторонними предметами.
3. Во избежание проливов масла не запускайте двигатель, если открыта крышка маслозаливной горловины.
4. Перед началом эксплуатации убедитесь в отсутствии посторонних предметов на генераторе.
5. Сервисное обслуживание генератора должно осуществляться только квалифицированным персоналом.

6. Не используйте такие вспомогательные химические средства для запуска, как «Пусковая аэрозоль», «Холодный старт» или «Быстрый старт».

2.6 Экологическая безопасность

Помните о необходимости охраны окружающей среды и экологии. Прежде чем слить какие-либо жидкости, выясните правильный способ их утилизации. Соблюдайте правила охраны окружающей среды при утилизации моторного масла, топлива, фильтров.

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Наименование	Кол-во ед.
Бензиновый электрогенератор	1
Вилка разъема переменного тока “Euro” IP44	1
Паспорт (руководство по эксплуатации)	1
Пульт дистанционного управления *	
Комплект колес и ручек *	
Аккумулятор *	
Встроенный АВР (DY6500LXA)	
Комплект инструментов и принадлежностей	1

Таблица 1

* Поставляется с изделиями в расширенной комплектации.
Уточните комплектацию вашего изделия у продавца.

Производитель сохраняет за собой право вносить поправки и изменять комплектацию устройства, не влияющие на параметры устройства, без указания в паспорте устройства.

4. СОСТАВ ИЗДЕЛИЯ, ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



Рис. 1 «Состав изделия, элементы управления»

* Допускается отличие внешнего вида на рисунке от внешнего вида конкретного изделия.

Перечень составных частей изделия		
№	Наименование	Назначение
1	Бензиновый кран	Кран подачи топлива из бака
2	Ручка стартера	Пуск двигателя
3	Высоковольтный провод	Электропитание свечи зажигания
4	Глушитель	Снижение уровня шума выхлопа, выпуск продуктов сгорания
5	Бензобак	Ёмкость для топлива
6	Крышка бензобака	Заправка бензином
7	Выпускное отверстие	Выпуск отработанных газов
8	Рычаг воздушной заслонки	Управление воздушной заслонкой при холодном пуске на бензине
9	Выключатель двигателя трехпозиционный с ключом для DY6500LX, DY6500LXA	Манипулирование электропитанием системы зажигания двигателя и электростартера
10	Выключатель двигателя для DY5000L, DY6000L	Управление электропитанием системы зажигания двигателя
11	Вольтметр	Индикация величины напряжения переменного тока 220 В.
12	Автоматический выключатель переменного тока	Защита от короткого замыкания
13	Розетка разъёма цепи переменного тока	Подключение потребителей переменного тока 220 В
14	Крышка воздушного фильтра	Доступ для обслуживания системы фильтрации воздуха
15	Клемма защитного заземления	Защитное заземление электропроводящих корпусных деталей генератора
16	Сливная пробка масла	Слив масла из картера двигателя
17	Щуп-пробка заливного отверстия масла	Заполнение картера двигателя, измерение уровня масла
18	Индикатор уровня	Индикация уровня топлива в баке
19	Рама	Несущие, защитные и транспортировочные элементы
20	Индикатор низкого уровня масла	Информация о необходимости восстановления уровня масла
21	Газовая система питания*	Работа на баллонном газе
22	Клемма положительного полюса реле стартера K1	Подключение аккумуляторной батареи GB1 электрического стартера M1 на DY6500LX, DY6500LXA
23	Клемма отрицательного полюса реле стартера GB1	

Таблица 2

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие соответствует требованиям российских и международных стандартов. Технические условия и нормативная база на изделие устанавливаются стандартами предприятия НТР/001-2006 и НТР/002-2006 и приведены в Таблице 3.

Генератор с воздушным охлаждением двигателя серии DY Модели DY5000L, DY6500L(LX), DY6500LXA. Основные параметры.	
Номинальное напряжение, В	220
Исполнение по напряжению (холостой ход), В	228—234
Исполнение по напряжению (полная нагрузка), В	212—218
Номинальная частота переменного тока, Гц	50
Частота холостого тока, Гц	52.5
Частота при полной нагрузке, Гц	50
Номинальная (максимальная) мощность, Вт	
DY5000L(LX), DY6500L(LX/LXA), двигатель 188F / 190F	4000 (4500) / 5000 (5500)
Длительная перегрузка не допускается!	
Частота при допустимой перегрузке, Гц	49.5
Допускаемое отклонение частоты, Гц	
Холостой ход	± 0.4
Нагрузка ≤20%	± 0.3
Нагрузка 20—50%	± 0.25
Нагрузка ≥50%	± 0.15
Частота при мгновенном включении полной нагрузки, Гц	45
Частота при мгновенном выключении полной нагрузки, Гц	55
Время восстановления номинальной частоты (не более), с	3
Номинальный коэффициент мощности	1.0
Габариты, мм	700×535×570
Система возбуждения альтернатора	Щеточная*
Система стабилизации напряжения	Феррорезонансная (конденсаторная)*
Условия эксплуатации*	
Топливо: бензин / пропан, °K (°C)	243...313 (-30...+40)
Топливо: пропан-бутан, °K (°C)	268...313 (-5...+40)
Атмосферное давление, кПа	89.8
Относительная влажность, %	60

Допускается поставка изделий с параметрами в соответствии с согласованными с предприятием-изготовителем требованиями заказчика.

Таблица 3.1

Параметры двигателей 188F / 190F В составе генератора.	
Тип и конструкция двигателей 188F / 190F	
Способ охлаждения	Воздушный принудительный
Конструкция камеры сгорания	Полусферическая
Расположение цилиндра	Наклонное
Конструкция и расположение клапана	Верхнее (над цилиндром)
Расположение распредвала	Нижнее (в картере)
Основные параметры	
Номинальная мощность (1 час), кВт / л.с.	6.8 / 11; 7.8 / 13
Частота вращения на номинальной мощности, об/мин.	3000
Частота вращения холостого хода, об/мин.	3250
Максимальный вращающий момент, Нм	26.5 / 28
Частота вращения максимального момента, об/мин.	≤3000
Расход топлива, г/кВтч	325
Расход масла, г./кВтч	≤6
Погрешность стабилизации частоты вращения, %	6
Количество цилиндров	1
Число тактов	4
Диаметр цилиндра, мм	88 / 90
Ход поршня, мм	64 / 66
Рабочий объем камеры сгорания, мл	389 / 420
Степень сжатия	8:1
Направление вращения вала со стороны ручного стартера	По часовой стрелке
Угол опережения зажигания, °	21.5°
Зазор клапанного механизма, мм	0.03—0.05
Искровой зазор свечи зажигания, мм	0.7—0.8
Способ передачи вращающего момента	Шлицевая муфта
Способ запуска	Ручной стартер и электростартер для LX(LXA), автоматический для LXA
Система зажигания	Магнето
Система подачи топлива	Свободный слив (самотек)

Таблица 3.2

Параметры двигателей 188F / 190F В составе генератора.	
Принадлежности	
Тип свечи зажигания	NHSP LD F6TC, Esso, PSB6E2, Bosch W6DC, NGK BP5ES, Champion N11YC, Denso W16EX-U, AC Delco 44XLS, Motor Craft AG24C, Beru 14-7DU, Россия A17Д и аналогичные
Система питания	Карбюратор RXH136 DY5000L(LX); RXH138 DY6500L(LX)
Тип воздушного фильтра	Пористый полиуретан
Топливо и смазочное масло	
Тип топлива	Бензин АИ-92 неэтилированный, Газ: пропан, пропан-бутан
Тип смазочного масла	Любое масло класса SAE*, сорт не ниже API: SE, SF или SG. (*см. таблицу)
Тип системы смазки	Разбрызгиванием в картере
Ёмкость бензобака, мл	22000
Ёмкость системы смазки, мг	1100
Габариты, мм	405×450×443

Таблица 3.3

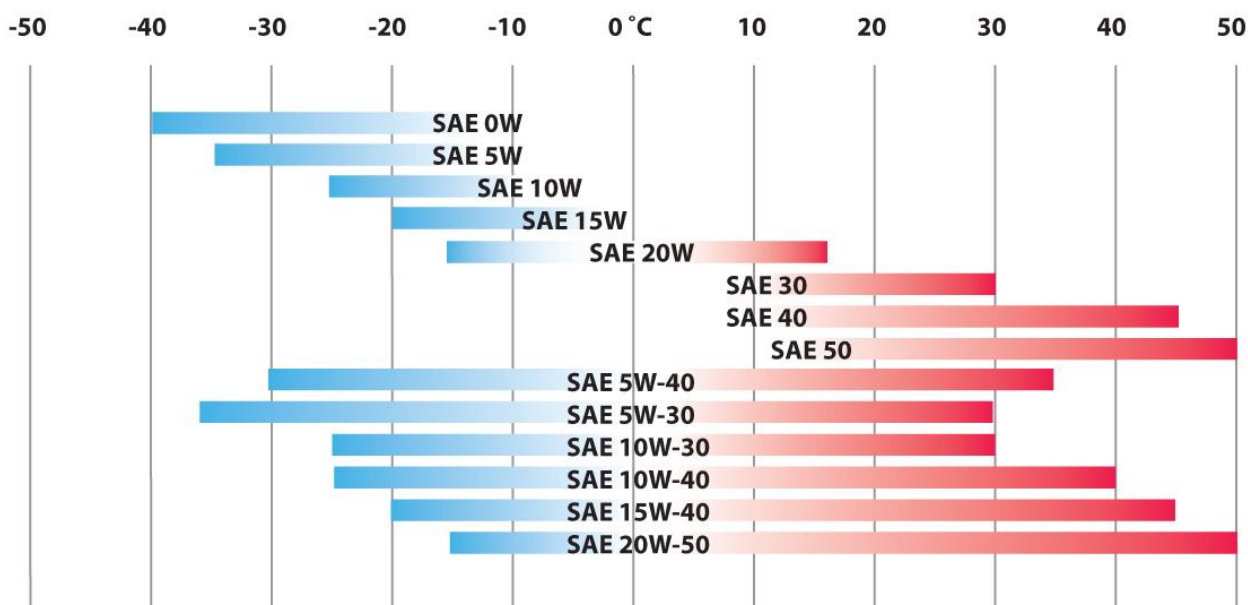


Таблица 4

Выбора масла в зависимости от погодных условий

Один из показателей моторного масла – это вязкость или классификация по SAE. Расшифровать маркировку на банке просто. Мы рекомендуем использовать всесезонное масло: 10W-40, где цифра стоящая первой указывает на температурный диапазон для холодного пуска (в данном случае это до -25°C); 40 – верхний высокотемпературный предел (до +40°C).

6. УСТРОЙСТВО И РАБОТА ИЗДЕЛИЯ

6.1 Устройство и конструктивные особенности.

1. Изделие относится к классу генераторных установок переменного тока, приводимых в движение поршневыми двигателями внутреннего сгорания общего назначения. Генераторная установка состоит из поршневого двигателя внутреннего сгорания (ДВС) и электрической машины (альтернатора), преобразующей механическую энергию в электрическую.
2. По конструктивной классификации и принципу работы двигатель относится к четырехтактным одноцилиндровым ДВС с верхним расположением клапанов и нижним расположением распределительного вала. ДВС имеет карбюраторную систему питания. Смазка осуществляется разбрызгиванием масла в картере. Пуск двигателя осуществляется с помощью ручного тросового стартера. В системе зажигания применяется магнето на маховике.
3. В качестве альтернатора используется генератор переменного тока с щёточной системой возбуждения и феррорезонансной (конденсаторной) стабилизацией напряжения.

6.2 Заполнение маслом системы смазки

Вывинтить щуп и залить в картер масло соответствующего типа (таблица 4) до нижнего края горловины. Вставить чистый сухой щуп в горловину картера и вынуть его. Проверить уровень масла: граница смоченной области щупа должна располагаться между отметками минимального и максимального уровней.

⚠ Внимание!

Не допускать попадания в картер посторонних предметов, жидкостей и загрязнений, для удаления перечисленного выше обратиться в специализированную мастерскую. Не допускать превышения уровня масла.

При выборе масла руководствоваться требованиями эксплуатационной документации и указаниями по применению конкретного типа масла его производителя. Мы рекомендуем использовать всесезонное полусинтетическое масло для четырёхтактных двигателей Huter 10W40.



6.3 Заземление корпуса генератора.

При установке генератора следует подключить к резьбовой клемме проводник заземляющего устройства, удовлетворяющего требованиям раздела «Обеспечение требований безопасности».

6.4 Заправка топливом.

В качестве топлива используется бензин марки АИ-92.

Внимание!

Не хранить бензин до начала использования более 30 дней.

6.5 Пуск генератора.

1. Отключить все потребители переменного тока от генератора, переведя рычаг автоматического выключателя в отключенное положение «0».
2. Открыть топливный кран (рис. 3).
3. Перевести рычаг управления воздушной заслонкой в крайнее левое положение при пуске холодного двигателя и в промежуточное положение при пуске прогретого двигателя.
4. Перевести выключатель двигателя в отключенное положение «0».
5. Плавно вытянуть до упора трос ручного стартера за ручку и вернуть в исходное положение.
6. Перевести выключатель двигателя во включенное положение «1».

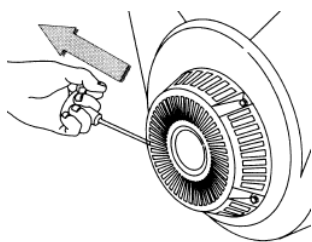


Рис. 2
«Запуск двигателя»

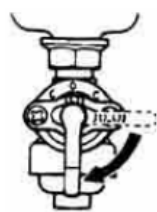


Рис. 3 (открыт)
«Топливный кран»

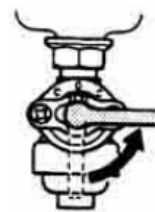


Рис. 4 (закрыт)

7. Придерживая генератор за ручку, резко с интенсивным усилием вытянуть трос стартера до упора (рис. 2), повторив действие несколько раз при необходимости. Если двигатель не запускается, следует изменить положение рычага воздушной заслонки, сдвигая его вправо тем больше, чем выше температура двигателя и окружающего воздуха.

При запуске генератора с помощью электростартера (модели 6500LX, 6500LXA), поверните ключ зажигания в положение

«Пуск» и удерживайте его. После запуска двигателя отпустите ключ зажигания, он автоматически встанет в положение «ВКЛ». Для запуска с помощью электростартера необходимо оснастить генератор аккумуляторной батареей.

8. После прогрева двигателя в течение времени около 10-40 секунд, в зависимости от начальной температуры, перевести рычаг заслонки в крайнее правое положение, если при этом двигатель работает неустойчиво вернуть рычаг заслонки (поз. 9) в прежнее положение и обеспечить завершение прогрева.
9. Подключить к разъемам генератора потребители, соответствующие требованиям раздела «Обеспечение требований безопасности». Полная (сумма активной и реактивной) мощность всех подключаемых потребителей в стационарном режиме не должна превышать значения номинальной мощности. Не допускается длительное превышение номинальной мощности более чем на 10% свыше номинального значения.

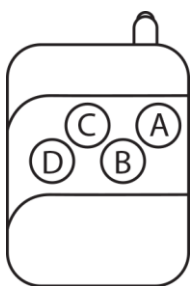
6.6 Остановка генератора.

При работающем генераторе отключить от разъемов все потребители электроэнергии.

Перевести выключатель двигателя в отключенное положение «0».

Закрыть топливный кран (рис. 4).

6.7 Запуск и остановка генератора с помощью пульта дистанционного управления.*



* Поставляется с изделиями в расширенной комплектации (модель DY6500LXA). Уточните комплектацию вашего изделия у продавца.

Запуск генератора с пульта дистанционного управления.

Назначение кнопок: А - "запуск двигателя", D - «остановка генератора». В и С кнопки не активные.

При запуске генератора с дистанционного пульта необходимо дважды нажать кнопку запуска двигателя ("А"). Если двигатель не запускается, следует изменить положение рычага воздушной заслонки, затем повторить пуск. Радиус действия пульта управления до 15 метров. Препятствия в виде бетонных стен и других объектов могут сократить радиус действия дистанционного пульта управления.

Остановка генератора с пульта дистанционного управления.
При работающем генераторе отключите автоматический выключатель, отсоедините потребителей постоянного тока от клемм. Переведите выключатель двигателя в положение «0». При остановке генератора с дистанционного пульта управления необходимо нажать кнопку "D" «остановка генератора». Закройте топливный кран.

6.8 Особенности эксплуатации при пониженной температуре.

В случае эксплуатации генератора при температуре окружающей среды ниже 0°C рекомендуется перед запуском выдержать его в теплом помещении в течение времени, необходимого для прогрева всех его частей.

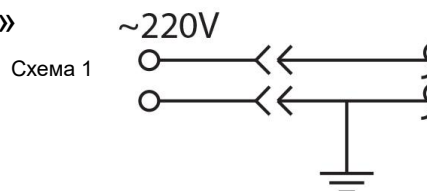
⚠ Внимание!

Частые пуски и остановки генератора при наличии наледи в камерах двигателя и карбюраторе могут привести к преждевременному износу изделия.

6.9 Напряжение генератора

Во время работы, бензиновый генератор вырабатывает переменное напряжение без привязки к абсолютным значениям. Это означает, что разность потенциалов между любым контактом розетки и землей составляет 110В, а напряжение между контактами – 220В.

Для того чтобы сделать генератор действительно однофазным, необходимо приравнять к нулю потенциал одного из контактов в выходной розетке. Для этого необходимо организовать отдельную точку заземления близко к месту установки генератора и присоединить один из контактов в выходной розетке к этой точке. Таким образом у вас получится «ноль» на заземленном проводе и чистая «фаза» на втором проводе (см. Схема 1).



7. ВСТРОЕННЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВВОД РЕЗЕРВА (АВР)*.

***Только для модели DY6500LXA.**

На модель DY6500LX блок АВР можно установить отдельно. Обратитесь в сервисный центр для приобретения и установки блока АВР.

1. Подключите генератор к городской электрической сети переменного тока 220В (не более 35А).
2. Если выключатель сети находится в положение «ВЫКЛ», генератор используется как источник энергии.
3. Установите ключ запуска генератора в положение «Работа», включите переключатель «АВР».
4. При отсутствии напряжения в подключенной городской сети генератор автоматически запустится в течение 3 секунд. Если генератор не запустится с 3 попыток, следует проверить работоспособность генератора.
5. Генератор автоматически выключится, когда в городской сети появится напряжение.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если Вы не планируете использование генератора в автоматическом режиме, то убедитесь, что ключ зажигания и переключатель «АВР» находятся в положение «ВЫКЛ».

⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед использованием встроенного АВР необходимо полностью зарядить аккумулятор.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. КОНСЕРВАЦИЯ

8.1 Перечень операций необходимого технического обслуживания:

1. замена и обслуживание свечи зажигания,
2. очистка воздушного фильтра,
3. очистка топливных фильтров бака и крана подачи бензина (в некоторых модификациях изделий фильтр крана может отсутствовать).

8.2 Проверка и восстановление уровня масла.

Периодичность проведения: Перед каждым запуском или через каждые 4 часа работы в модификациях без системы

аварийной блокировки двигателя при пониженном уровне масла и каждые 12 часов работы при наличии такой системы.

1. Вывинтить щуп-пробку из горловины картера, см. также рис. 5. Опустить в горловину сухой, чистый щуп и вытащить его – край смоченной маслом области должен располагаться между отметками минимального и максимального допустимого уровня.

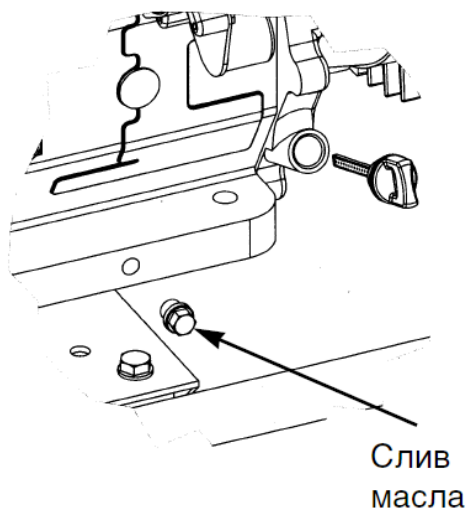


Рис. 5 «Слив масла»

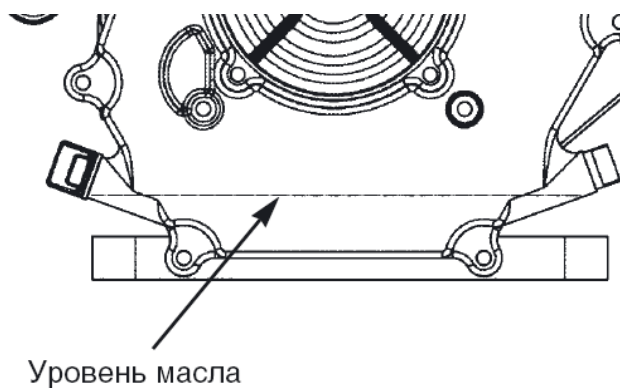


Рис. 6 «Уровень масла»

2. Залить в горловину масло до нижнего края заливного отверстия (рис. 6). Проверить уровень масла.
3. Ввинтить и затянуть щуп.

⚠ Внимание!

Не допускать перелива масла. Пролитое масло собрать или нейтрализовать.

8.3 Проверка и замена свечи зажигания.

1. Периодичность проведения проверки: не реже, чем через каждые 50 часов работы или три месяца. Периодичность проведения плановой замены: не реже, чем через каждые 100 часов работы или шесть месяцев.
2. Снять высоковольтный провод и вывинтить свечу поз. 4 из двигателя, используя свечной ключ 21 мм.
3. Допускается наличие тонкого светло-коричневого налета на поверхностях электродов и керамического изолятора. Допускается небольшое количество темного масляного нагара на торце свечи, обращенном в камеру сгорания при работе. Систематическое появление на электродах и изоляторе большого количества темных отложений свидетельствует о серьезных нарушениях в работе двигателя или несоответствующем качестве применяемых бензина и масла,

при обнаружении подобного прекратить эксплуатацию и обратиться в сервисный центр за консультацией и диагностикой. В случае, если установлено, что причиной отложений является неудовлетворительное качество расходных материалов или обнаружены признаки незначительной эрозии электродов, допускается дальнейшая эксплуатация свечи после механической и химической очистки электродов и изолятора.

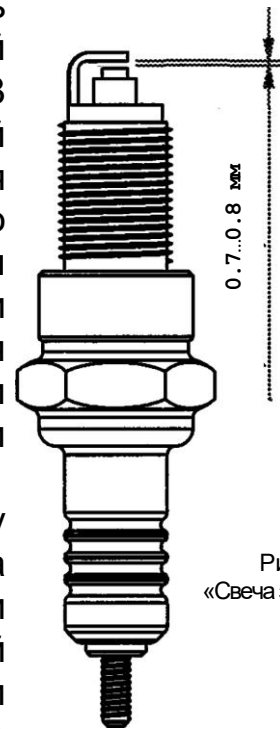


Рис. 7.
«Свеча зажигания»

4. Рекомендуется проверить величину межэлектродного зазора, которая должна быть 0.7...0.8 мм (рис.7). При существенном отличии измеренной величины зазора указанным требованиям заменить свечу. Регулировку зазора подгибанием бокового электрода производить только в случае крайней необходимости.
5. Свеча заменяется новой того же типа или полным аналогом во всех случаях обнаружения трещин, сколов, раковин и других дефектов на ее поверхностях. Периодическая замена свечи зажигания производится каждые 100 часов новой того же типа или полным аналогом независимо от ее состояния.
6. Установить свечу в двигатель, завернув ее до упора от руки, затем затянув ключом на 180° для новой, и на 90° для использованной ранее. Установить высоковольтный провод на центральный электрод свечи.
7. При каждом обслуживании рекомендуется очищать от загрязнений поверхность высоковольтного провода.

8.4 Обслуживание воздушного фильтра.

1. Периодичность проведения: не реже, чем через каждые 50 часов работы или три месяца. В особых условиях повышенной запыленности увеличение частоты обслуживания определяется в зависимости от конкретной ситуации.
2. Демонтировать крышку. При отделении крышки от корпуса не повредить уплотнение. Снять фильтрующий элемент.
3. Промыть фильтрующий элемент водным раствором любого бытового моющего средства. Промыть элемент в чистой воде и высушить его. Полностью погрузить фильтрующий элемент в применяемое смазочное масло. Аккуратно отжать излишки масла, не перекручивая элемент. При наличии излишков

- масла в фильтрующем элементе возможно появление темного выхлопа в первое после обслуживания время работы.
4. При обнаружении любых дефектов фильтрующий элемент заменить новым оригинальным

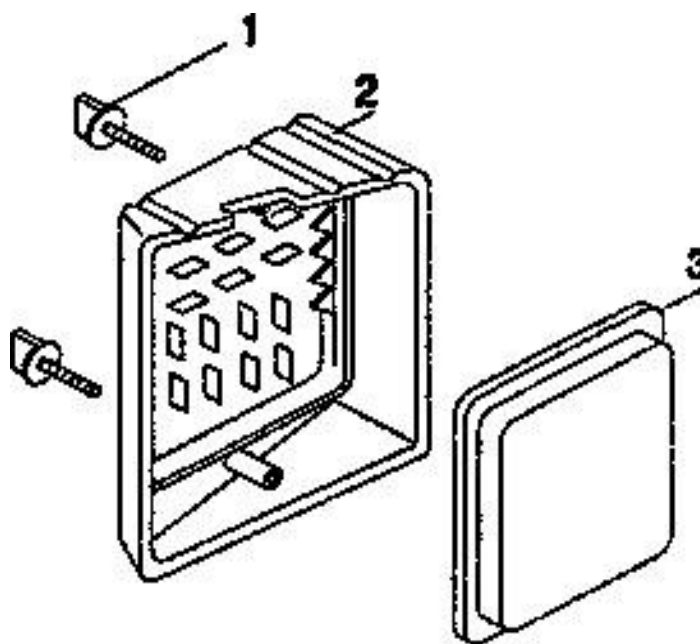


Рис. 8 «Воздушный фильтр»

5. **⚠ Внимание!**

Не запускать двигатель с демонтированным воздушным фильтрующим элементом.

8.5 Обслуживание фильтров системы питания.

1. Периодичность проведения: не реже, чем через каждые 100 часов работы или три месяца.
2. Снять крышку бензобака и колпачок крана подачи бензина, стараясь не повредить уплотнения. Слить остатки топлива во вспомогательную емкость.
3. Удалить загрязнения с фильтров промыванием в легком растворителе (типа №646) и продувкой. Высушить фильтры и установить их на место.
4. При обнаружении любых дефектов фильтрующие элементы заменить новыми.
5. **⚠ Внимание!**
После заправки убедиться в отсутствии утечек топлива из системы питания. Не запускать двигатель с демонтированными топливными фильтрами. Особое внимание обратить на топливный шланг.

8.6 Замена масла

Периодичность проведения: каждые 50 часов работы или 6 месяцев, а также один раз после обкатки через первые 10 часов работы.

На прогревом до рабочей температуры двигателе вывинтить пробку для слива масла, поместив под сливным отверстием вспомогательную емкость. После прекращения истечения масла установить пробку на штатное место и затянуть. Залить масло в горловину, удалив щуп, до нижнего края заливного отверстия.

Внимание! Не производить самостоятельно промывку системы смазки. В случае возникновения подозрений на повышенный уровень загрязнения обратиться в соответствующий авторизованный сервисный центр.

8.7 Консервация генератора.

1. Консервация проводится во всех случаях, когда предполагается перерыв в использовании генератора в течение 3-х месяцев и более. Одновременно с консервацией провести техническое обслуживание, предусмотренное данным руководством.
2. Удалить или полностью выработать имеющуюся в баке топливную смесь. Слив производить, сняв колпачок крана подачи топлива.
3. Слить топливо из поплавковой камеры карбюратора, вывинтив пробку. После слива установить пробку на место и затянуть.
4. В модификациях, в которых отсутствует винт слива, бензин сливать, вывинтив болт крепления поплавковой камеры, придерживая камеру.
5. Вывинтить свечу зажигания, залить в камеру сгорания 2 мл смазочного масла, повернуть стартер, установить свечу на штатное место, присоединить высоковольтный провод.
6. Залить 50—100 мл смазочного масла в топливный бак и равномерно распределить его внутри, наклоняя генератор.
7. Рекомендуется нанести на поверхности корпусных и несущих деталей генератора консервирующую смазку любого типа, специально предназначенную для подобных целей.
8. Хранить законсервированный генератор следует в заводской или аналогичной упаковке с соблюдением требований раздела 11 данного руководства.
9. Перед использованием генератора после длительного хранения провести техническое обслуживание,

предусмотренное данным руководством, и промыть бак чистым бензином АИ-92.

10. По мере истечения соответствующих календарных сроков производить ТО в соответствии с данным руководством.

8.8 График проведения минимально необходимого планового технического обслуживания при нормальных условиях.

⚠ Внимание!

Корректировка графика минимально необходимого и полного технического обслуживания и проверок производится пользователем в случае эксплуатации изделия в условиях и режимах, отличных от нормированных данным руководством, на основании особых рекомендаций, разрабатываемых предприятием-изготовителем в каждом конкретном случае по согласованному с авторизованным сервисным центром запросу.

К ПЕРИОДИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ В ТОМ ЧИСЛЕ ОТНОСЯТСЯ:

- чистка и настройка карбюратора
- замена аккумулятора
- настройка зазоров клапанов и иные регулировки

БЫСТРОИЗНАШИВАЮЩИЕСЯ ДЕТАЛИ:

Некоторые детали устройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К этому относятся, среди прочего:

- стартер
- свечи
- фильтры
- прокладки и сальники

Периодичность проведения ТО определяется в часах работы или календарным сроком в зависимости от очередности истечения отдельно для каждого вида ТО. Допускается проведение планового ТО до истечения установленных максимальных сроков с сохранением периодичности последующих мероприятий.

Вид ТО	Период проведения	Наработка, часов				Календарный период, месяцев		
		Перед каждым пуском	10(обкатка), один раз	50	100	500	3	6
1) Уровень масла		✓	✓					
2) Проверка свечи зажигания			✓	✓			✓	
3) Замена свечи зажигания					✓			✓
4) Воздушный фильтр				✓			✓	
5) Топливные фильтры					✓		✓	
6) Замена масла **			✓	✓				✓
7) Проверка на утечку масла и топлива.		✓						
8) Полные диагностика и техническое обслуживание, проверка и регулировка параметров и режимов работы*						✓		✓
* Внимание! Проводится только авторизованной организацией-продавцом сервисным центром в соответствии данным руководством.								
** Внимание! Может проводиться авторизованной организацией-продавцом сервисным центром в соответствии данным руководством.								

Таблица 5

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ РЕШЕНИЯ

Возможная причина неисправности	Метод устранения неисправности
Двигатель не запускается	
Пустой топливный бак	Заполните бак топливом
Низкий уровень масла	Проверьте и долейте масло
Неисправна свеча зажигания	Замените свечу
Некачественное топливо	Замените топливо
Не поступает топливо в карбюратор	Проверьте, открыт ли топливный кран
Засорился топливный фильтр	Почистите или замените фильтр
Двигатель останавливается	
Засорен воздушный фильтр	Почистите или замените воздушный фильтр
Низкий уровень масла	Проверьте и долейте масло
Неисправна свеча зажигания	Замените свечу
Засорен топливный фильтр	Почистите или замените фильтр
Засорено отверстие в крышке топливного бака	Прочистите или замените крышку
Двигатель не развивает мощности	
Засорен воздушный фильтр	Почистите или замените фильтр
Засорен топливный фильтр	Почистите или замените фильтр
Износ поршневых колец	Замените кольца*
Слишком высокое напряжение	
Неисправен блок AVR	Замените блок AVR
Нормальное напряжение без нагрузки, но низкое при нагрузке	
Малая частота вращения двигателя при нагрузке	Отрегулируйте частоту вращения двигателя
Слишком большая нагрузка	Уменьшите нагрузку
Неисправен блок AVR	Замените блок AVR
Нестабильное напряжение	
Плохие контакты в проводах	Проверьте контакты*
Непостоянная частота вращения двигателя	Отрегулируйте частоту вращения двигателя*
Плохой контакт щеток и контактных колец ротора	Проверьте, при необходимости замените щетки, почистите контактные кольца ротора*
Неисправны щетки	Замените щетки
Шум при работе генератора	
Неисправен подшипник ротора	Замените подшипник*

* Указанные работы необходимо выполнять в авторизованном сервисном центре.

Если неисправность не удалось устранить своими силами, а также при появлении других неисправностей, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

10.1 Упаковка

Генераторные установки помещаются в упаковку в законсервированном для транспортировки и хранения виде (топливо и смазочное масло отсутствуют). Упаковочный картон обладает достаточной для погрузки и транспортировки прочностью. Упаковка предусматривает средства защиты от вибрации, пыли и влажности воздуха до 80%

10.2 Транспортировка

При погрузке и транспортировке следует полностью исключить возможность механических повреждений и любых перемещений изделий, положение упаковки должно соответствовать предупредительным обозначениям. Перед транспортированием дайте двигателю полностью остыть. Не наклоняйте генератор в сторону воздушного фильтра более чем на 20°.

Условия транспортирования устройства при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от минус 40 до плюс 40°C;
- относительная влажность воздуха не более 80% при 20°C.

10.3 Хранение

Устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении. При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается. Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей. Если предполагается, что устройство не будет эксплуатироваться длительное время, то необходимо выполнить специальные мероприятия по консервации.

10.4 Утилизация

Машина, отслужившая свой срок и не подлежащая восстановлению, должна утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации. В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте машину вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Внимание!

Генератор не оснащен средствами объективного контроля общего времени работы. Практический срок службы изделия существенно зависит от совокупности факторов, основные среди которых: типы и качество применяемых бензина и смазочного масла, регулярность технического обслуживания, исключение работы на чистом бензине, степень загруженности выходной цепи, частота запусков и остановок, частота включений потребителей с высокой кратностью пускового тока. Критерием преждевременного отказа генератора по вине изготовителя при указанных условиях служит выявленная экспертизой технического состояния неодинаковая степень изношенности различных подвижных частей. Общий равномерный износ значительной части механических узлов и деталей, обнаруженный в ходе экспертизы технического состояния неисправного изделия, предъявленного пользователем до истечения календарного гарантийного срока, является следствием нарушения требований руководства по эксплуатации и основанием для отказа от выполнения гарантийных обязательств.

- 1 Гарантийный срок эксплуатации генератора устанавливается в размере 12-ти календарных месяцев со дня продажи, только в случае проведения необходимого технического обслуживания Покупателем самостоятельно в объеме, указанном в данном руководстве.
- 2 Безвозмездный ремонт или замена изделия в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортировки и хранения.
- 3 В пределах срока действия гарантии Покупатель имеет право предъявить претензии по приобретенным изделиям при соблюдении следующих условий:
 - отсутствие механических повреждений изделия;
 - сохранность пломб и защитных наклеек;
 - отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
 - наличие Паспорта изделия с печатью Продавца, датой продажи и подписью Покупателя (при отсутствии печати Продавца или даты продажи гарантийный срок исчисляется от даты изготовления);
 - наличие кассового и товарного чеков;
 - соответствие серийного номера изделия номеру гарантийного талона;
 - отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

- 4 Гарантийные обязательства Продавца не распространяются на случаи повреждения изделия вследствие попадания в него посторонних предметов, насекомых и жидкостей, а также несоблюдения Покупателем условий эксплуатации изделия, и мер безопасности, предусмотренных эксплуатационной документацией.
- 5 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей изделия, в течение срока действия гарантии, он должен проинформировать об этом Продавца (телеграмма, заказное письмо, телефонограмма, факсимильное сообщение) и предоставить изделие Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки – две недели. В случае обоснованности претензии Продавец обязуется за свой счет осуществить ремонт изделия или его замену. Транспортировка изделия для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счет Покупателя.
- 6 В том случае, если неисправность изделия вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт изделия за отдельную плату.
- 7 На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.
- 8 Гарантийный ремонт не распространяется на следующие случаи:
 - Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи и их нормальным износом.
 - Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.
 - Воздействия факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц.

Данный документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон.

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Выражаем Вам огромную признательность за выбор электрогенератора “Hüter”. Мы делаем все возможное, чтобы наша продукция удовлетворяла Вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым стандартам.

Данное изделие имеет бытовое назначение, поэтому не подвергайте его чрезмерным нагрузкам.

Изготовитель устанавливает срок службы на электрогенератор 5 лет, при условии соблюдения правил эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации электрогенератора “Hüter” составляет «1» год. Моментом начала эксплуатации считается дата, указанная Организацией-продавцом в гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Электрогенератор «Hüter» _____

№ _____

признан годным для эксплуатации.

Дата продажи _____

Я покупатель/представитель фирмы _____

С условиями эксплуатации ознакомлен _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора

М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора

М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора

М.П.

12. СЕРВИС-ЦЕНТРЫ

Адреса сервисных центров уточняйте на сайте: www.huter.ru

Абакан, Молодежный квартал, 12/а, тел.: 8 (3902) 26-30-10, +7 908 326-30-10
Астрахань, ул. Рыбинская, д.11, тел.: 8 (8512) 42-93-77.
Армавир, ул. Карла Либкнехта, д.68/5, тел.: +7 962-855-40-18.
Архангельск, Окружное шоссе, д.6, тел.: 8 (8182) 42-05-10.
Барнаул, пр. Базовый, д.7, тел: 8 (3852) 57-09-55, 50-53-48.
Белгород, ул. Константина Заслонова, д. 92, тел: 8 (4722) 217-585.
Братск, Пром.зона БЛПК, п 27030101, офис 2б, тел: +7 914 939-23-72.
Брянск, ул. 2-ая Почепская, д. 34А, тел: 8 (4832) 58-01-73.
Великий Новгород, ул. 3-я Сенная, д.2А, тел: 8 (8162) 940-035.
Владивосток, ул. Снеговая, д.119, тел: +7 904 624-03-29.
Владимир, ул. Гастелло, 8А, тел: 8(4922)77-91-31, 8(4922)44-40-84.
Волгоград, проспект Ленина д.69 "А" первый этаж, тел.: 8 (8442) 78-01-68 (доб.2)
Вологда, ул. Гончарная 4А; т.+7 981 507-24-12.
Воронеж, ул. Электросигнальная, д.17, тел: 8 (473) 261-10-34.
Дзержинск, ул. Красноармейская, д.15е, оф.21 тел: 8 (8313) 39-79-89.
Екатеринбург, ул. Бисертская, д.145, оф.6 тел.: 8(343)384-57-25.
Иваново, ул. Спартака, д.13, тел: 8 920 342-21-10.
Иркутск, ул. Тракторная, д.28, тел: +7 908 660-41-57, 8 (3952) 70-71-62.
Казань, ул. Поперечно-Авангардная, д.15, тел: 8 (843) 278-49-02.
Калининград, ул. Ялтинская, д.129, тел: 8 (4012) 71-95-04.
Калуга, пер. Сельский, д.2А, тел: 8 (4842) 70-45-14,+7 902 391-89-08.
Кемерово, ул. Радищева, д.2/3, тел: 8 (3842) 65-02-69.
Киров, ул. Потребкооперации, д.17, тел: 8 (8332) 21-42-71, 21-71-41.
Кострома, ул. Костромская, д. 101, тел: 8 (4942) 46-73-76.
Краснодар, ул. Грибоедова, д.4, литер "Ю", тел: +7 989 198-54-35.
Краснодар, ул. Темрюкская, д.58, тел: 8 (861) 222-56-58, 210-11-19.
Красноярск, ул. Северное шоссе, 7а, тел: 8 (391) 293-56-69.
Курган, ул. Омская, д.171Б, тел: 8 (3522) 630-925, 630-924.
Курск, ул. 50 лет Октября, д.126 А. Тел.: 8 (4712) 77-13-63.
Липецк, ул. Парковая, стр.1, тел: 8 (4742) 43-19-22.
Магнитогорск, ул. Рабочая, д.109, тел: +7 919 342-82-12.
Москва, ул. Нагатинская, д.16 Б, тел: 8 (499) 584-44-90.
Москва, Ильменский проезд, д. 9 "А", строение 1, тел.: 8 (495) 968-85-70.
Москва, Сигнальный проезд 16, строение 3, корпус 4, офис 105, тел.: +7 906 066-03-46.
Москва, ул. Никопольская, д.6, стр.2, тел.: 8 (495) 646-41-41, +7 926 111-27-31.
Мурманск, ул. Домостроительная, д. 6, (территория ОАО "Хладокомбинат"), тел.: 8 (8152) 62-77-39, +7 960 020-46-59, +7 960 020-46-83.
Набережные Челны, Мензелинский тракт, д.52, склад 6 тел 8 (8552) 250-222.
Нижний Новгород, ул. Вятская, д.41, тел: 8 (831) 437-17-85 (сервисный центр), 8 (831) 437-17-04 (офис).
Нижний Тагил, ул. Индустриальная, д.35, стр.1, тел.: 8 (3435) 49-56-67.
Новокузнецк, ул. Щорса, д.15, тел: 8 (3843) 20-49-31.
Новосибирск, ул. Даргомыжского, д.13, 1 этаж, помещение 2 тел:8 (383) 280-48-29, 8 (383) 373-27-94, 373-27-95 (офис), 8(383) 373-27-96 (сервис).
Омск, ул. 20 лет РККА, д.300/3, тел: 8 (3812) 38-18-62, 21-98-18, 21-98-26.
Оренбург, пр. Бр.Коростелевых, д.163, тел: 8 (3532) 602-902.
Орёл, пер. Силикатный, д.1, тел: 8 (4862) 46-97-00.
Орск, ул. Союзная, д.3, тел: 8 (3532) 37-62-89.
Пенза, ул. Измайлова, д.17а, тел: 8 (8412) 56-23-16, 66-01-88.
Пермь, ул. Левченко, д.1, лит.Л тел.: +7 342 254-40-78.
Псков, ул. Леона Поземского, д.110, тел.: 8 (8112) 700-181.
Пятигорск, Черкесское шоссе, д.6, тел: +7 968 279-279-1, 8 (8793) 31-75-39.
Ростов-на-Дону, ул. Вавилова, д.62Г, склад №11, тел: +7 928 279-82-34, 8 (863) 310-89-82.
Рязань, ул. Зубковой, д. 8а (завод Точинвест), 3 этаж, офис 6, тел.: 8 (4912) 30-13-22.
Самара, ул. Авиационная, д.1 лит.А, офис 45, тел: 8 (846) 207-39-08, 8(846) 276-33-05.
Санкт-Петербург, ул.Минеральная, д. 31, лит В, тел: 8 (812) 384-66-37.
Санкт-Петербург, ул. Автобусная, д. 6В, тел: 8 (812) 309-73-78.

Саранск, ул. Пролетарская, д.130, база Комбината "Сура", тел.: 8 (8342) 22-28-39
Саратов, ул. Верхняя, д. 17 (здание гипермаркета Лента), тел: 8 (8452) 49-11-79.
Симферополь, ул. Балаклавская, д.68, тел: +7 978 091-19-58.
Смоленск, ул. Кашена, д.23, тел: 8 (4812) 33-94-96.
Сочи, ул. Гастелло, д.23А, тел: +7 918 401-49-16.
Ставрополь, ул. Коломийцева, д. 46, тел.: +7 961 455-04-64, 8 (8652) 500-727, 500-726.
Стерлитамак, ул. Западная, д.18, литер А тел.: 8 (3473) 333-707.
Сургут, ул. Базовая, д. 20, тел.: 8 (3462) 310-897, +7 963 492-28-97.
Тамбов, пр-д Монтажников, д.2, тел: 8 (4752) 42-98-98, +7 964 130-85-73.
Тверь, пр-т. 50 лет Октября, д.156, тел: 8 (4822) 35-17-40.
Томск, ул. Добролюбова, д.10, стр.3 тел: +7 952 801-05-17.
Тольятти, ул. Коммунальная, д.23, стр.2 тел: 8 (8482) 270-278.
Тула, Ханинский проезд, д. 25, тел: 8 (4872) 38-53-44 / 37-67-45.
Тюмень, ул. Судостроителей, д.16, тел: 8 (3452) 69-62-20.
Удмуртская Республика, Завьяловский р-н, д. Пирогово, ул. Торговая, д.12, тел: 8 (3412) 57-60-21 / 62-33-11.
Улан-Удэ, ул.502км. д.160 оф 14. Тел. офис: 8 (3012) 46-77-28; тел. СЦ: +7 983 436-39-31.
Ульяновск, ул. Урицкого, д.25/1, склад №2, тел: 8 (8422) 27-06-30, 27-06-31.
Уфа, ул. Кузнецовский затон, д.20, тел.: 8 (347) 214-53-59 (офис), 8 (347) 246-28-43 (сервисный центр).
Хабаровск, ул. Индустриальная, д. 8а, тел: 8 (4212) 79-41-73.
Чебоксары, Базовый проезд, д.15, тел: 8 (8352) 21-41-75, 28-63-99.
Челябинск, ул. Морская, д.6, тел: 8 (351) 222-43-15, 222-43-16.
Череповец, ул. Архангельская, д. 47, склад №10, тел: +7 911 517-87-92.
Шахты, Ростовская область, пер. Сквозной, д. 86а, тел: 8 (8636) 23-79-06, 25-43-19.
Ярославль, Пр-кт Октября, д.87а, тел: 8 (4852) 66-32-20, 8 (4852) 67-20-32.
Казахстан, г. Алматы, Илийский тракт, 29, тел: (727) 225 47 45, 225 47 46.
Казахстан, г. Астана, ул. Циолковского 4, оф 306 тел +7 (717) 254 16 24.
Казахстан, г. Караганда, ул. Молокова 102, тел: +7 (707) 469 80 56.
Казахстан, г. Шымкент, ул. Толе би 26, корп.1, офис 206 тел: (7252) 53-72-67.

14. УЧЕТ ПЛАНОВОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ТО). ЛИСТ 1.

ТО №	Наработка реальная, часов	Наработка (не более), часов	Вид планового ТО	Отметка о проведении (+)								Дата проведения	Отметка о проведении (Ф., И., О., подпись, штамп)	Графы отметки о проведении		
				1) Проверка свечи зажигания	2) Замена свечи зажигания, очистка искрогасителя	3) Обслуживание воздушного фильтра	4) Обслуживание топливных фильтров	5) Замена масла	6) Утечка масла и топлива.	8) Полные диагностика и техническое обслуживание, проверка и регулировка параметров и режимов работы	Проводится			Рекомендовано	Не проводится	
1		10											МП			
2		50											МП			
3		100											МП			
4		150											МП			
5		200											МП			

УЧЕТ ПЛАНОВОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ТО). ЛИСТ 2.

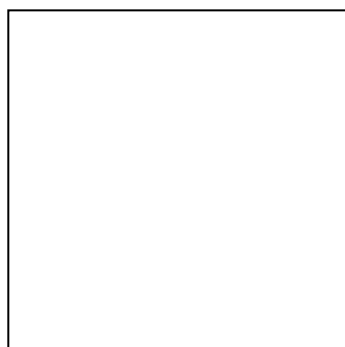
ТО №	Наработка реальная, часов	Наработка (не более), часов	Вид планового ТО	Отметка о проведении (+)								Дата проведения	Отметка о проведении (Ф., И., О., подпись, штамп)	Графы отметки о проведении		
				1) Проверка свечи зажигания	2) Замена свечи зажигания, очистка искрогасителя	3) Обслуживание воздушного фильтра	4) Обслуживание топливных фильтров	5) Замена масла	6) Утечка масла и топлива.	8) Полные диагностика и техническое обслуживание, проверка и регулировка параметров и режимов работы	Проводится			Рекомендовано	Не проводится	
6		250											МП			
7		300											МП			
8		350											МП			
9		400											МП			
10		450											МП			

**УЧЕТ ПЛАНОВОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ТО).
ЛИСТ 3**

ТО №	Наработка реальная, часов	Наработка (не более), часов	Вид планового ТО	Отметка о проведении (+)								Дата проведения	Отметка о проведении (Ф., И., О., подпись, штамп)	Графы отметки о проведении		
				1) Проверка свечи зажигания	2) Замена свечи зажигания, очистка искрогасителя	3) Обслуживание воздушного фильтра	4) Обслуживание топливных фильтров	5) Замена масла	6) Утечка масла и топлива.	8) Полные диагностика и техническое обслуживание, проверка и регулировка параметров и режимов работы	Проводится			Рекомендовано	Не проводится	
11		500											МП			
12		550											МП			
13		600											МП			
14		650											МП			
15		700											МП			

УЧЕТ ПЛАНОВОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ТО). ЛИСТ 4

ТО №	Наработка реальная, часов	Наработка (не более), часов	Вид планового ТО	Отметка о проведении (+)								Дата проведения	Отметка о проведении (Ф., И., О., подпись, штамп)	Графы отметки о проведении		
				1) Проверка свечи зажигания	2) Замена свечи зажигания, очистка искрогасителя	3) Обслуживание воздушного фильтра	4) Обслуживание топливных фильтров	5) Замена масла	6) Утечка масла и топлива.	8) Полные диагностика и техническое обслуживание, проверка и регулировка параметров и режимов работы	Проводится			Рекомендовано	Не проводится	
16		750											МП			
17		800											МП			
18		850											МП			
19		900											МП			
20		950											МП			
21		1000											МП			



Изготовитель (импортер):
«Хютер Техник ГмбХ»
Потсдамерштрассе 92, 10785, Берлин, Германия
Сделано в КНР
www.huter.ru

Ред. 6.5